Ao. 1811. No. 48.

GAZETTE D'OMMELANDE.

Vendredi le 14 Juin.

OMMELANDER COURANT.

Vrydag den 14 Juny.

PREFECTURE VAN DE WESTER-EEMS.

De PREFECT verwittigd, als nog nader de daarby belanghebbenden, dat Zyne Excellentie de Minister van Binnenlandsche Zaken hem gemagtigd heeft tot het afgeven van *Permis*, onder *acquit à caution*, voor den vervoer van Granen op de Zuider Zee; dienvolgens moeten de zoodanigen, welke een dergelyk Permis verlangen, zich aan den Prefect adresseeren, met een rekwest op behoorlyk Zegel, waaruit speciaal moet consteren de kwantiteit en het soort der te verzenden Granen, de naam van het Schip waar mede, en die van den Schipper waar door de vervoer zal geschieden; voorts de naam van den afzender en der geconsigneerde, de Haven waar uit, en de plaats naar heen de vervoer zal bewerkstelligd worden.

GRONINGEN den 10 Juny 1811.

H. L. WICHERS.

PREFECTURE VAN DE WESTER-EEMS.

De PREFECT in het DEPARTEMENT VAN DE WESTER-EEMS *doet te weten:*

Dat de Prefect in aanmerking hebbende genomen de twyfelingen, welke by zommige Gemeente-Besturen, Predikanten en particuliere Ingezetenen schynen te bestaan, of, zedert de invoering van het Wetboek Napoleon op den 1sten Maart 1811, de solemnisatie van het huwelyk als nog met effect *alleen* door de Leeraars der Godsdienstige gezindheden kan geschieden, dan of die solemnisatie in allen gevalle eerst en vooraf door den Officier van den Burgerlyken stand moet worden bewerkstelligd, in overeenkomst met alles, wat daaromtrent by het gemelde Wetboek Napoleon is bepaald, — na deswegens de welmening van Z. E. den Heer Intendant van Binnenlandsche Zaken te hebben ingewonnen, zich verpligt heeft gevonden, hieromtrent ter kennis van de Ingezetenen te brengen:

Dat de voltrekking van het huwelyk door de Leeraren der Godsdienstige gezindheden moet worden gehouden voor eene zuiver Godsdienstige plegtigheid, welke niets gemeens heeft met de burgerlyke acte van het huwelyk, zoo als dezelve moet worden opgemaakt door den Officier van den Burgerlyken stand, overeenkomstig de voorschriften van het Wetboek Napoleon; — zoo dat de inzegening van het huwelyk door de Leeraren der Godsdienstige gezindheden niet kan geschieden, dan in dat door de getrouwde personen naar behoren bewezen zy, dat hun huwelyk *burgerlyk*, dat is, *voor den Officier van den Burgerlyken stand* voltrokken zy; en waar uit al verder volgt, dat de trouwregisters, welke door de Leeraren gehouden worden, in geen geval de plaats kunnen vervangen van zoodanige registers, welke volgens de Fransche wet moeten dienen om den Burgerlyken stand der Franschen te bewyzen.

Dat overzulks de voltrekking der huwelyken moet geschieden door de Gemeente-Besturen of een der Leden van dezelve, welke tot de waarneming der functien van Officier van den Burgerlyken stand is gecommitteerd, en dat de acten daar van moeten worden opgemaakt, overeenkomstig de bepalingen, daaromtrent by het Wetboek Napoleon vastgesteld; en eindelyk, dat de inzegening door de Leeraren van de Godsdienstige gezindheden, voor zoo veel dezelve door de reeds by de burgerlyke Autoriteit getrouwde personen mogte worden verlangd, niet behoort te geschieden, dan op de vertooning van een certificaat van den Maire of het Gemeente-Bestuur, of van den geenen, die de functien van Officier van den Burgerlyken stand waarneemt, dat het huwelyk *burgerlyk* voltrokken is.

En op dat deze kome ter kennis van een ieder, zal dezelve op de gewone plaatsen in dit Departement worden aangeslagen.

GRONINGEN den 10 Juny 1811.

De Prefect voornoemd:

H. L. WICHERS.

PREFECTURE DE L'EMS-OCCIDENTAL.

Le PRÉFET du DÉPARTEMENT de L'EMS-OCCIDENTAL, prévient les Marins de 24 à 49 ans de ce Departement qui se sont trouvés absens lors des opérations du Conseil de Levée et, qui ont des droits à l'Exemption que ce Conseil s'assemblera Extraordinairement pour examiner leurs Réclamations le 26 Juin 1811 à 9 heures du matin à l'hôtel de la Prefecture.

Ces Marins auront soin de ce munir de toutes les pièces nécessaire à faire Constater leurs droits à l'exemption.

GRONINGUE ce 12 Juin 1811.

Le Préfet,

H. L. WICHERS.

PREFECTURE VAN DE WESTER-EEMS.

De PREFECT van het DEPARTEMENT van de WESTER-EEMS, verwittigd by dezen de Zeelieden van 24 tot 49 jaren, in hetzelve Departement, welke ten tyde der zittingen van de Raad van Ligting afwezig zyn geweest, en welke vermeenen aanspraak te hebben op eenige uitzondering by de wet bepaald, dat door de Raad van Ligting als nog eene buitengewoone Zitting zal worden gehouden op den 26 Juny 1811, ten 9 uren in het *Landshuis* te *Groningen*, ten einde de reclamatien van zoodanige Zeelieden te kunnen onderzoeken en beoordelen.

Wordende de daarby belanghebbende Zeevarende Schippers wyders gewaarschuwd, zich met zoodanige bewyzen te voorzien, als ter verkryging van hun regt zullen worden vereischt.

GRONINGEN den 13 Juny 1811.

De Prefect voornoemd:

H. L. WICHERS.

TABLEAU

des ILLUMINATIONS, *qui ont eu lieues à Groningue le 9 Juin, à l'occasion du Baptême du Roi de Rome.*

D'après les témoignages de plusieurs personnes, qui ont été à Paris et ailleurs à l'occasion de semblables jours de fête, il régnoit dans ces illuminations de même, que dans les autres solemnites de ce jour mentionnées (dans le journal du 11 Juin dernier,) une richesse, magnificence, un goût et une si bonne volonté de la part des habitans de cette ville, qui sans doute auroient fait gloire même à la capitale de l'Empire.

Parmi les édifices particuliers, il se distinguoit entre autres l'hôtel du général baron Durutte, qui par la multitude des lampions jointes aux cercles poissées placées devant l'hôtel étoit eclairé d'une maniere splendide et riche, de même que le superbe hôtel de cette ville, la même splendeur, la même richesse regnoit dans les illuminations du palais de la préfecture, et celui du Préfet dont la façade étoit garnie de lampions, qui touchoient du haut du cordon de l'édifice même jusqu'au rez de chaussée, étant en outre precedé, d'un arc triomphal dans le genie Romain; la devise: *R. R. [Regi Romæ*, c. à. d. *à l'honneur du Roi de Rome*,) cet arc étoit couvert de la couronne Impériale. Devant la maison de Mons. le sécretaire général de la préfecture on voyoit un tableau peint, avec beaucoup de goût, représentant un médaillon en couleur bleuâtre, sur le quel se trouvoit placé R. R.; entouré d'une guirlande de lampions. Le bâtiment du Maire et celui du receveur général étajent pareillement éclairés par lampions au haut de la façade jusqu'au rez de chaussée. Devant le bâtiment de l'académie, le bureau des impôts et l'hôtel du général Giton on voyoit encore des arcs triomphals richement munis de lampions. Deux peintures, aux devises: *La garde d'honneur de sa Maj. Impériale et Royale*, et plus loin, *à l'occasion de la fête du jour*, ornoient le frontispice du bâtiment où la garde d'honneur Impériale étoit assemblée; ces tableaux étoient couronnés d'une guirlande de laurier, dirée par lampions qui occupoit toute la façade d'un bout à l'autre. Près de ce bâtiment étoit le cartie du se trouvoient assemblés les officiers de la garde nationale, au milieu de la façade de ce bâtiment, on voyoit un hale au milieu de laquelle une route en marbre au milieu de la tableau représentant sur un piedestal l'aigle Impérial; enhuelle se trouvait placé une couronne de munition, avec l'inscription: *à l'honneur du Roi de Rome, par la garde Nationale.* Outre cela on voyoit le bâtiment du colonel commandant de cette garde magnifiquement éclairé par lampions.

Bien plus que tous les autres édifices mentionnés, ci devant, méritoient l'admiration du spectateur les trois bâtiments, dediés au commerce, et à la navigation, lesquels étant auxfrais des négotians, mariniers, et propriétaires de vaisseaux, montroient autant de richesse et de splendeur, que de goût dans l'ornement de ces dits édifices. D'abord le poids de la ville, cul ne représentait pour ainsi dire qu'une facade couvertte de lampions, divisée par colomnes en quatre parties et dont le milieu représentait une couronne de lauriers a la devise: *à l'honneur du Roi de Rome par la commautié des négocians et mercliers de cette ville.* Des deux

TAFEREEL

van de ILLUMINATIE, *welke, ter eere van den naamdag des Konings van Rome, in den avond van den 9 Juny 1811, te Groningen heeft plaats gehad.*

Volgens het getuigenis van deskundigen, die te Parys en elders dergelyke feesten hebben bygewoond, straalde in deze illuminatie, met de overige plegtigheden van dien dag, reeds vermeld in het medegedeelde stuk (geplaatst in onze courant van den 11 Juny II.), eene pracht, rykdom, smaak en goedwilligheid door, die aan de hoofdstad des Ryks eere zou gedaan hebben.

Onder de particuliere gebouwen muntte inzonderheid uit, het hôtel van den heer generaal, baron Durutte, het welk door lampions en pekkransen, op eene stoute wyze, even als ons schoone stadshuis, met smaak verlicht was. Bysonder ryk waren de verlichtingen van het gebouw der prefecture, en het huis van den heer Prefect, waar van de voorgevel, van de kroonlyst af tot aan den drempel toe, met lampions verlicht was, staande op de stoep eene geschilderde, verlichte romeinsche eereporte, met het opschrift: *R. R. [Regi Romæ*, dat is: *aan den Koning van Rome*], gedekt door eene Keizerlyke kroon. Voor het huis van den heer Secreraris generaal van de prefecture was een, met smaak geschilderd tafereel aangebragt verbeeldende een medaillon met de R. R. op een blaauwen grond, omringd door een krans van lampions. Het huis van den Maire dezer stad, en den Ontvanger generaal waren insgelyks, van boven tot aan onderen, zykelyk met lampions bouw der academie, voor het bureau van belastingen, en voor het hôtel van den generaal Giton zag men sterk verlichte eerepoorten. Aan den voorgevel van het koffyhuis, alwaar de Keizerlyke garde d'honneur vergaderd was, waren geplaatst twee chassineiten, met de devieſen: *La garde d'honneur de Sa Majesté Impériale et Royale*, en *l'occasion de la fête du four*, [d. i.: *de eereschicht van zyne Keizerlyke en Koninklyke Majesteit, ter gelegenheid van het feest van den dag*], gekroond door een prachtig feston van lauwrieren, die de geheele ruimte des voorgevels belloeg. Daar naast in het koffyhuis, alwaar de officieren der gewapende burgermagt byeen waren, had men aan den voorgevel een chassinet geteld, verbeeldende een marmeren boog met een pedestal in het midden, zittende op dezelve de Keizerlyke adelaar, omringd van ammunitie met het onderschrift: *ter eere van den Koning van Rome, door de nationale garde van Groningen*, zynde boven dien het huis van den collonel-commandant van gezelde corps met lampions verlicht.

Dan nergens blonken rykdom, pracht en smaak zigtbarer uit, dan in de drie gebouwen of plaatzen, aan koophandel en zeevaart toegewyd, namelyk de waag, de koorabeur en de haven, zynde deze drie illuminatien bekostigd geworden alleen door het ligchaam van Kooplieden, Zeevaarenden en Eigenaars van schepen. De waag vertoonde een, bykans geheel met lampions overdekte, façade, door vier colommen in drie vakken afgedeelt, verbeeldende het midden een lauwerkrans, met het devies: *ter eere van den Koning van Rome, door de koopman en kraggilde*; zynde ter weerzyden een geschilderd chassinet geplaatst, voorstellende het

Ly M. VAN HEYNINGEN, BOSCH, te *Groningen*, *door de* OFFICIEREN *van den* BURGERLYKEN STAND, *volgens de bepalingen van het* code NAPOLEON, *met en benevens de noodige* CONCEPT-FORMULIEREN. In gr. 8vo. a 4 duits. De GEMEENTE-BESTUREN, de GRIFFIERS van de VREDE-GERECHTEN, welke de functien van NOTARIS waarnemen, en onderscheidene *Acten* in het stuk der huwelyken passeren, als mede de OUDERS, die HUWBARE KINDEREN hebben, en de JONGE LIEDEN, welke zich in den ECHT wenschen te begeven, vinden hier alles, op eene zeer duidelyke wyze by elkander, was zy, ten dezen opzigte, dienen te weten; zynde dit Boekje te belangryker, omdat in de code NAPOLEON gevonden worden, en die welke hier in voorkomen, geschoeid zyn *op de leest der Formulieren, die im Frankryk gebruikt worden*; zynde de Uitgever borg geworden, dat Met permissie van het GEMEENTE-BESTUUR, [illegible] te laten Verhandigen: Eene FAAM MET ZILVER GEMONTEERDE ZWEEP, waarop alle Paarden zullen worden, en die aldaar *geen Zweep gewonnen hebben*. — NB De Ryding zal den toegelaten, mits tot genoegen der *Keurmeesters*, en die aldaar beginnen te 3 uren.

Le Ondergeteekende K. FRANKEN, door aankoop van MUNSTER, voorheen bewoond door den Kastelein W. TONKENS: heeft de eer aan het geëerde Publiek te advertigen, dat dezelve aldaar continueert met het HOUDEN van LOGEMENT, STALLINGE, enz.; beveelt zich in de gunst van ieder Reiziger, en vleidt zich, door deszelfs aantewender vlyt en opletendheid, zoo wel het vertrouwen dat zulken waardig maken; waartoe hy zich by alles op het vriendelykst aanbeveelt.

K. FRANKEN.

PEKELA, den 25 Mei 1811.

Het wordt vermist een SCHRYF- of MEMORIE-BOEKJE, met een groen Omslag en een groen Linje omwonden, voors eenige Papieren in hetzelve. Wie gemoedigd Boekje te legt brengt by TAMME J. REENDERS te *Saaxumer-*

Met octroy der HEEREN STATEN van GELDERLAND, by J. VAN WOLDINGE te *Tiel*, en by de Erven J. ALTING te *Groningen*.

Alle de geene die iets te gereedegeren heeft of schuldig is, aan den Boedel van wylen JACOB JANS KREMER en gelieven daarvan opgave en betaling te doen, voor den 25 Juny 1811, aan G. HUIS op de *Leek*; zullende naa dien tyd geene pretensien meer worden aangenomen.

Een iedet, welke vermeenen mag, eenige aanspraak of pretensie te hebben op de BEBOUWINGE, HEEMSTEDE en TUIN, laatst door wylen JACOB JANS KREMER en gelegen te *Marrinsga* onder *Kornwerd*, bewoond en gepossideerd, thans de Weduwe GRIETJE FOKKES, behoord te zyn Ordinaris Jeuris, geëmmeld zynde een, zes uur van *Leek*, in den kanton Hoofdplaats *Hogezand*, wordt verzocht en ten ernstigsten aangemaand, daar van vóór of op den 20 Juny 1811, schriftelyke opgaaf te doen aan den Ondergeteekenden, wonende op *Marrinsga* in voorgemelt Kanton.

J. VENHOVEN Hz.

Den ieder, die gesind is te gereedegeren heeft of schuldig is, aan den Boedel van wylen ARNT T. POLLE en Vrouw op de *Leek*, gelieven daarvan opgave en betaling te doen, voor den 25 Juny 1811, aan G. HUIS op de *Leek*; zullende naa dien tyd geene pretensien meer worden aangenomen.

C. [illegible]

Aan den Ryder van het Paard, hetwelk het [illegible] gestaan.

côtés on voyoit deux tableaux représentant le commerce et l'esperance. Tout ce bâtiment dont le frontispice était magnifiquement éclairé et au milieu du quel étaloit l'aigle Impérial, étoit embelli par des festons brillants, et offroit un perspectif éclatant et magnifique. Cependant ce spectacle frappant ne pouvoit égaler un autre bien plus étonnant et qui remplissoit en meme temps de joie et de surprise le spectateur, contemplant ce monument pompeux. C'étoit une colomne qui soulagée d'un piedestal de 12 pieds, qui encore etoit soutenu d'un degré de 6 pieds s'élevoit en l'air jusqu'a 40 pieds de hauteur; cette colomne était peinte avec autant de grace que de génie et de délicatesse, du haut de la cime jusqu'au pied en marbre rouge et offrait un spectacle frappant et sublime, des inscriptions allégoriques roulant sur le mariage de l'Empereur, et sur la naissance du Roi de Rome de même que sur le commerce et la navigation ornoient les façades du piedestal. A la partiē supérieure, fût de la colomne, qui étoit entourée de lauriers éclatants se lançoit l'aigle Impérial la foudre aux grife, qui touchoient un globle terrestre placé sur le chapiteau. Des deux côtes de ce monument on voyoit devant les ailes du bâtiment a façades munies de lampions et ornées des lettres R. R.; sans doute qu'en contemplant ce monument colossal qui soutenu par un fondement inebranlable, s'etancait en l'air avec hardiesse, et qu'en fixant ensuite ses regards sur le globle terrestre, il falloit bien y decouvrir l'emblème parfait de notre grand souverain, l'unique défenseur triomphant et excellant par tout l'emblème de l'incomparable, Napoléon.

L'étonnement et la surprise était au plus haut dégré, lors qu' en s'éloignant de ce monnument, sur la place spatieuse qui l'environne et qui en forme le plus frappant perspective du monde. Le troisieme bâtiment, qui se distinguait d'une autre manière plus étrangère et plus curieuse; etait: un vaisseau de guerre nommément une corvette armée de 24 pieces de canon construite par des capitaines de vaisseaux aux frais des matiniers, en route et d'autres propriétaires de vaisseaux; ce bâtiment important et precieux dont la construction à fait honneur aux marins susdits, était placé sur un vaisseau marchand, le plus grand qui se trouvait au port de cette ville, nommé le Roi de Rome, et de manière qu' on avait la vue libre sur ce spectacle divertissant par tous les côtés du port; d'ailleurs la quantité innombrable de lampions, la multitude de pavillons et de flammes de differentes couleurs, qui l'environnoient en facon d'une guirlande etendue, et favorisé d'ailleurs des rayons du soleil et d'un vent frais offroit un tableau superbe, et montroit en même l'ordre et le bon goût qui regnoit dans l'arrangement de ce spectacle étranger, dont on n'a point encore vu de pareil dans cette ville. Encore ce n'étoit qu'une foible copie de la représentation succédante lorsqu' au soir et pendant la nuit ce bâtiment éclairé par les innombrables lampions qui l'orvoient de l'extremité des vergues jusqu'au cale, ce spectacle paroissoit de nouveau avec une magnificence, et un eclat inconcevable pour tout autre qui n'apasété temoin oculaire de cet aspect frappant et admirable.

En d'autres endroits comme devant l'eglise luthérienne, on voyoit une décoration percée représentant une guirlande de lauriers, dans lequel l'inscription: *craignez Dieu, et honorez le Roi*, brilloit en lettres de feu; devant l'édifice theatrale devise: *utilitatis et jucunditatis ergo*, on voyoit trois tableaux placés dans les croisées dont deux à côté de l'entrée montroient les images de Melpomené, et de Thalie, et la 3me dans le frontispice faisoit voir un Appollon, peints tous également transparent et coloriques; un autre bâtiment nommément celui du theatre ordinaire représentait au haut de l'entrée l'aigle Impérial avec l'inscription: *vive la famille Imperiale*, à côté une autre peinture, dont la devise: *vive le Roi de Rome*; devant la maison d'un négociant, du côté de la grande place on voyait une peinture avec l'inscription: *vive le Roi de Rome*, étant couronné d'une guirlande de lauriers portée par deux cherubins; ensuite on remarquait encore une décoration représentant un petit temble soulagé par quatre colomnes avec les pourtraits en gravure de l'Empereur et de l'Impératrice, etant milieu l'aigle Impérial, la divise: *à l'honneur du Roi de Rome*.

Au milieu de la ville devant la maison d'un bourgeois on voyait une belle décoration percée, divisée en 3 parties dont celle du milieu représentait un autel allumé placé sur une terrasse de fleurs, dont la devise: *magno Napoleoni Sacrum*, c. à d. dedié à Napoléon le grand, en haut du quel se lançoit un aigle armé d'un bouclier, sur lequel se trouvait un lion lemblème Hollandais, qui était attaché a un ruban bleu sur lequel on remarquait les Paroles: *protegé par ses ailes*; la partie inferieure fesoit voir deux génies pourvus des attributs de Minerve et de Mercure, entre un rideau reid, dont la devise: *à l'honneur du Roi de Rome; Dieu veuille qu'il nous fasse la paix pour toujours*; dans la partie supérieure de ce tableau brilloit le soleil dans le zenith, repandant ses rayons sur l'inscription: *et his tibi nexte coronam*; c. à d. formez vous une couronne de ces rayons, plus bas se trouvoient deux guirlandes de lauriers. Enfin tous les bâtimens en général, même dans les endroits les plus reculés de la ville, etaient bien eclairés jusque bien avancé dans la nuit.

La nuit pluvieuse qui precedait le jour de cette grande fête, comme encore le commencement du jour même qui après les cérémonies réligieuses se changeait au plus beau, de même que la nuit de ce jour remarquable ne pouvait que nous rappeller à ce moment la distique de Virgile.

„ *Nocte pluit tota, redeunt spectacula mane:*
„ *Divisum Imperium cum Jove Cæsar habet.*"

GEMENGDE BERIGTEN.

De CHEF DE DIVISIE VAN FINANTIEN by de PREFECTURE van de WESTER-EEMS, adverteert by dezen, dat ten Burele van Comptabiliteit by voorschreven Prefecture, in gereedheid zyn, en aldaar gelegt kunnen worden, op den voet bepaald by des Prefects advertentie van den 21 April lk. (geplaatst in de *Groninger en Ommelander Courant* van den 3 Mei lk.), de *Mandats de Payement* voor de *Traitements* van de Heeren *Leden der Regtbanken* ter Eerster Instantie, en der *Prédégeregten* in dit Departement, over de maanden *April* en *Mei* laatstleden.

GRONINGEN den 13 Juny 1811.

W. J. MEURS WICHERS.

TYPOGRAPHIQUE.

M. ROBIQUET, voyageur du *Journal ou Recueil général des lois et arrêts*, satisfait, de l'accueil favorable que son Journal a commencé a recevoir de plusieurs legistes distingués de cette ville, pour temoigner combien il y est sensible a l'honneur de prevenir Mrs les hommes de loi, que pour faciliter a aux d'entre eux qui n'ont pas eu le loisir d'examiner le cahier qu'il leur a fait passer, il laissera a Mr. SCHIERBEEK son correspondant, plusieurs cahiers dont on pourra prendre connaissance; ceux donc qui avant le 25 du present mois souscriront au dit Journal, jouiront sur le prix de la collection du même avantage qui a été proposé dans le Journal de cette ville du 11 Courant. C'est à dire que jusqu'a cette époque le prix de la collection sera réduit à 12 Fl. 16 au lieu de 96.

NB. NB. De ingekomene berigten uit Delfzyl, het Hoogezand, Aduard, Haren en meer andere, opzigtelyk de plegtigheden, die aldaar op deezen dezer hebben plaats gehad, zullen in de volgende week; alsz te gelyk medegedeelt worden.

HAARDDRAVEN.

De KASTELEINS te *Onderdendam* zyn voornemens, op Zaturdag den 22 Juny 1811, te laten Verhardraven: Eene EXTRA FRAAI MET ZILVER GEMONTEERDE ZWEEP, door paarden te genoegen van de *Heeren*, en die aldaar *geen Zweep gewonnen hebben*. De leuring der Paarden zal geschieden des achtermiddags precies te 1 uren, in het *Zylmeester-Huis* te *Onderdendam*, en de Rayding te 2 uren.

Een de koopmandel, het ander de hoop; makende dit gebouw, met zyne fraai verlichte frontespies en de Keizerlyke adelaar daar in, als mede de festonnade aan den voet van hetzelve, in de verte, eene allerprachtigste vertooning. Maar niets verwekte een krachtiger indruk op den beschouwer dan het schoone, verheven schouwspel van de koornbeurs met zyne, 40 voeten hooge Romeinsche kolom van rood marmer, staande op eene voetstuk van 12, en dit weder op eenen trap van 6 voeten hoogte, alles, van den grond tot aan het toppunt, met eene meesterlyke hand transparent geschilderd. Op het voetstuk zag men twee allegoriën, zinspelende op het huwelyk des Keizers en de geboorte des Konings van Rome, als mede op den koophandel en zeevaard. Aan het bovenelnde van de schacht der kolom, geheel en al omlingerd door een stouten lauwerkrans, zweefde de Keizerlyke adelaar met den blikfem in de klaauwen, rustende op het kapiteel eene waereldkloot. Ter weerzyden van dit pronkstuk waren, voor de vleugels van het gebouw, twee, rykelyk met lampions verlichte fascades geplaatst, versierd met de letters R. R. Allen die van verre, over het uitgestrekte plein van de vischmarkt, deze colossale kolom, zich op zynen onwankelbaren voet stout naar den hemel heffende, en de schitterende, boven alles uitstekende waereldkloot aanschouwden, vonden daarin een waardig zinnebeeld van onzen grooten beheerscher, den eenigen, zich boven alles verheffenden Napoleon.

Na zich aan deze schoone statue verlustigd te hebben, en wandelende naar de buitenorder-haven, vond men aldaar eene vertooning, wiens gelyken hier, zoo lang Groningen Groningen was, niet te zien geweest is. Aldaar hadden de Zeereders en eenige buitenvarende Scheepseigenaren op een nagelnieuw kof schip, het grootste dat zich op dien tyd in de haven bevond, ten einde hetzelve meer door een ieder zou kunnen worden beschouwd, doen plaatzen een, door de scheeps-kapiteinen zelve vervaardigde, kunstig bewerkte driemast-corvet, geboord voor 24 stukken, en genaamd: *de Koning van Rome*, welke geheel en al met lampions behangen, en omringd was door een uitgebreiden krans van veelkleurige vlaggen en wimpels. Deze, des nademiddags door de heldere zonneschyn en de stevige koelte, welke er toen waaide, schilderachtig verlicht en bewogen, en des avonds als mede in den schoonen nacht, welke er op volgde, blinkende van de weerschyn der ontelbare lampions, gaven aan dit wonderlyk-schoon tooneel eenen luister, alleen te beseffen door die genen, welke het met eigen oogen bewonderd hebben.

Verder zag men voor de Lutherische kerk eene doorgeslagene decoratie, bestaande in een lauwerkrans, en daar binnen de zinspreuk: *vreest God en eert den Koning*; voor het locaal van den schouwburg, onder de zinspreuk: *utilitatis et jucunditatis ergo*, drie chasinetten, zynde in de twee vensteramen, ter weerzyden van den ingang, het afbeeldzel van Melpomene en dat van Thalia, en daar boven in het rond, een Apollo, alle transparent geschilderd; voor den schouwburg by de poelen-poort eene Keizerlyke adelaar boven de deur, met het onderschrift: *leve het Keizerlyke huis*, en daar nevens een chasinet, met het devies: *leve de Koning van Rome!* voor een particulier koopmans huis aan de breede markt een chasinet, met het devies: *vive le Roi de Rome!* bekroond met een lauwrier-krans, gedragen door twee vliegende engeltjes; op eene andere plaats eene decoratie, voorstellende een kleine tempel met vier pilasters, de gedrukte portraiten van den Keizer en de Keizerin, en tusschen dezelve de Keizerlyke adelaar, met het devies: *ter eere van den Koning van Rome!*

Nog zag men, in het midden der stad, aan een particulier huis, eene doorgeslagene decoratie, afgedeeld in drie vakken, vertoonende het middenste vak een brandend altaar, staande op een bebloemden grond, met het devies: *magno Napolèoni sacrum* [dat is: *geheiligd aan Napoleon den grooten*], zwevende boven hetzelve een adelaar, houdende, in een wapenschild, een leeuw, het zinnebeld van Holland, gehecht aan een blaauw lint, waarop geschreven stond: *protegé par ses ailes* [dat is: *beschermd door zyne vlerugels*]; in het onderste vak zag men twee genieties met de attributen van Minerve en Mercurius, tusschen hen een groen gordyn met het devies: *de Koning van Rome, hy schenke ons een eeuwigen vrede!* In het bovenste vak schitterde een uit het zenith afstralende zon, met het byschrift: *et his tibi nexte coronam* [dat is: *vlecht u uit deze (zonnestralen) eenen kroon*], en daar onder twee lauwertakjes. Eindelyk waren alle particuliere huizen, zelfs in de gemeenste hoeken der stad, tot laat in den nacht, fraai verlicht.

De regenachtige nacht, die de feestdag vooraf ging, en de zoetgelyke morgen, die, even na de godsdienstoefeningen, in den schoonsten zomerschen dag en vervolgens in een heerlyken nacht veranderde, erinnerde ons aan het bekende distichon van Virgilius:

„ *Nocte pluit tota, redeunt spectacula mane:*
„ *Divisum Imperium cum Jove Cæsar habet.*"

FRANCE.

GRONINGUE *le* 13 *Juin*. On apprend d'Utrum (département de l'Ems-Oriental) sous date du 10 de ce mois:

„ La fin du mois de Mai, etait très fatale pour ces environs. L'Après midi du 5 de ce mois, l'eclair entra, à Damhuizen, dans une grande ferme appartenant à cette commune. En moins de 10 minutes, toute la maison etait embrasé ainsi qu'on n'a rien sauvé. Hormis les meubles consumeris helas! un homme et un enfant. Après la feu, on trouva encore quelque pieces d'argent. Un méchant homme abusant de la confusion en avait caché une partie dans ses souliers. Mais fut découvert, et est porté prisonnier par deux Français à Emden."

„ Presque au même temps, que cette maison fut consumé par les flammes, on voyait brule deux heures d'ici, la *Krellappery* ainsi nommé (étant une auberge en arriere de Schoonoord) cause aussi par l'eclair. Dans le Lentelermark près de Norden fut aussi touché une maison, de même qu'une dans le voisinage d'Oosteel, et enfin encore une maison plus petite appartenant sous Aurich."

FRANKRYK.

GRONINGEN *den* 13 *Juny*. Onder dagteekening van den 10 dezer, wordt uit Utrum (departement de Oosser-Ems) gemeld:

„ Het einde van de maand Mei was voor deze landeken zeer noodlottig. In den nademiddag van den 5 dier maand, sloeg de blikfem te Damhuizen, in eene aanzienelyke boerenwoning, behoorende tot deze gemeente. Binnen den tyd van 10 minuten lag het gansche huis in de asch, zoo dat men niets heeft kunnen redden. Behalven de losse goederen, zyn er, helaas! een man en een kindje by omgekomen. Na den brand, vond men nog eenige stukken geld. Een slecht mensch, van de verwaring misbruik makende, had een gedeelte daar van, in zyne schoenen verborgen. Doch hy werd ontdekt, en is door twee Franschen gevankelyk naar Emden gebragt."

„ Genoegzaam op denzelfden tyd, dat deze woning door de vlammen verteerd werd, zag men, twee uren van hier, de zoogenaamde *Krellappery* (zynde een herberg achter Schoonoord) insgelyks verbranden, mede veroorzaakt door den blikfem. In de Lentelermark, niet verre van Norden, werd mede eene woning getroffen, als ook eene in de nabyheid van Oosteel, en eindelyk nog een kleinere woning, behoorende onder Aurich."

Met consent des REGTS, gedenken MERTEN JACOBS en Vrouw, publiek by Stryk- en Opbotsgeboden te laten Verkoopen: Hunne BOEREN-PLAATS, zynde gesteekend No. 7, bestaande in een Binnenhuis, Keuken, Kamhuis en Vriesche Schuur, met een Klein Schuurtje en Stookhut, staande en gelegen te *Eppenhuizen*, doende Jaarlyks aan onderscheidene Eigenaaren tot Huur 388 Guldens, en de Bouw-Landen als die van de Vruchten bestaan, en gelegen te *Eppenhuizen*, benevens de BEKLEEMMINGE van 80 Grazen best *Groene Land*, doende Jaarlyks aan onderscheidene Eigenaaren tot Huur 388 Guldens, staande en gelegen te *Eppenhuizen*, kunnende de Beburzinge en het Groen-Land op Imo November 1811, en de Bouw-Landen als die van de Vruchten ontbloot zyn, worden aangevaard. Alles nader in de Koop-Condition te melden. Deze Verkoophinge zal zyn op Dingsdag zynde den 18 Juny 1811, des avonds om 7 uren, een half uur, in de huize van HENDRIK ALBERTS, Kastelein te *Kantens*.

De Wedw. L. KNIPHORST präsenteert te Koop: een HUIS en ERVE, gelegen onder de Gemeente *Rolde*. Afstandis. Een Cement gelegde Kelder en groot Achterhuis, voorsien met de drie vierde Wanddeel DOORVELD, GROENE BOSSCHEN en VENEN van de Matkte van *Dwarse* tot Dagwerk GROEN LAND, 60 Mudden BOUW LAND en BOSSCHEN, bestaande met Eiken en Beuken Hout, als mede een ARBEIDERS HUISJEN of KEUTERYTJEN, met een Stuk BRINKGROND. Kunnende de Koopers de Heeft van die gelijk meerdere Perningen onder Eyphoek, by gemelde Plaats te bekomen, verdragen by den Eigenaar J. [illegible]

MAN-te *Rolde*, en L. KNIPHORST te *Meppel*.

Te Groningen, by M. VAN HEYNINGEN BOSCH, in de Oude Ebbinge straat.